



愛妻御膳
Takimotokan sampler special bento
瀧本特別限定愛妻御膳便当
다키모토칸 스페셜 도시락 **¥2,500 (¥2,750)**



うな重
Rice with grilled eel bento
鰻魚盖饭 장어덮밥 에조 전복 회
¥3,500 (¥3,850)



十勝牛ステーキ膳 (100g)
Hokkaido Tokachi beef steak special set
北海道十勝煎牛排御膳
도카치 와규 스테이크 세트 **¥3,800 (¥4,180)**



十勝牛すきやき膳 (100g)
Hokkaido Tokachi beef sukiyaki special set
北海道十勝牛肉火锅御膳
도카치 규 스키야키 세트 **¥3,800 (¥4,180)**



寿司御膳 (7貫盛)
Sushi special set
寿司御膳 스시 세트 **¥3,200 (¥3,520)**



刺身御膳 (6種盛)
Sashimi special set
生魚片御膳 모듬 회 세트 **¥3,100 (¥3,410)**



蟹御膳 (ズワイ蟹1杯盛)
Crab special set
蟹御膳 게 세트 **¥3,000 (¥3,300)**



天麩羅御膳 (7点盛)
Tempura special set
天麩羅御膳 모듬 튀김 세트 **¥2,800 (¥3,080)**



海鮮丼セット
Soba with sashimi rice bowl
海鮮盖浇饭与荞麦面(冷或热)套餐
회덮밥 세트 **¥2,100 (¥2,310)**



天井セット Soba with tempura rice bowl
天敷罗盖浇饭与荞麦面(冷或热)套餐 튀김덮밥 세트 **¥2,100 (¥2,310)**
天井(単品) Tempura rice bowl
天敷罗盖浇饭 튀김덮밥 **¥1,700 (¥1,870)**

温かいそば Soba in hot broth 热荞麦面 따듯한 소바



天麩羅そば
Soba topped with tempura
天敷罗热荞麦面 튀김 소바 **¥1,200 (¥1,320)**

とろろそば
Soba with grated Japanese yam & a raw egg
山药泥生鸡蛋热荞麦面 마즙 소바 **¥850 (¥935)**

かけそば
Hot soba
热荞麦面 따듯한 소바 **¥700 (¥770)**

冷たいそば Cold soba with dipping sauce 凉拌荞麦面 차가운 소바



鴨せいろそば (おむすび2個付)
Soba with simmered duck (2 Rice balls included)
鴨肉凉拌荞麦面(含饭团2个)
오리 세이로소바(주먹밥2개포함) **¥1,000 (¥1,100)**

おろしそば
Soba topped with grated radish
萝卜泥冷荞麦面 오로시 소바 **¥850 (¥935)**

ざるそば
Cold soba
凉拌荞麦面 차가운 소바 **¥750 (¥825)**

天麩羅せいろそば
Soba with tempura
天敷罗凉拌荞麦面 튀김 세이로소바 **¥1,200 (¥1,320)**



第一滝本館
TAKIMOTOKAN
HOKKAIDO



焼きたらば蟹 ¥4,500(¥4,950)
Grilled king crab 烤帝王蟹 구운 왕게



十勝牛すきやき (100g) ¥2,800(¥3,080)
Hokkaido Tokachi beef sukiyaki
北海道十勝牛肉火锅 도카치 규 스키야키



十勝牛ステーキ (100g) ¥2,800(¥3,080)
Hokkaido Tokachi beef steak
北海道十勝煎牛排 도카치 와규 스테이크



寿司盛り合わせ (9貫盛) ¥2,400(¥2,640)
Sushi daily selection
寿司拼盘 스시 모듬



蝦夷あわびの愛妻蒸 ¥2,100(¥2,310)
Ezo abalone steamed in hot spring water
爱妻温泉水熟蒸蝦夷鲍鱼 은천수로 찐 에조 전복



山盛いくら ¥2,500(¥2,750)
Over flowing salmon roe
特大鲑鱼籽(山盛) 산더미 연어알



蝦夷あわびの刺身 ¥2,300(¥2,530)
Ezo abalone sashimi
蝦夷鲍鱼刺身 에조 전복 회



マグロの頬肉ステーキ ¥1,800(¥1,980)
Tuna cheek steak
金枪鱼面颊肉牛排 참치 볼살 스테이크

刺身盛り合わせ (6種盛) ¥2,100(¥2,310)
Sashimi daily selection
生鱼片拼盘 모듬 회

天麩羅盛り合わせ(7点盛) ¥2,500(¥2,750)
Mixed tempura
天麩罗拼盘 모듬 튀김



帆立バター焼き ¥1,500(¥1,650)
Grilled scallop with butter
黄油焗扇贝 가리비 버터 구이



メロン ¥2,500(¥2,750)
Melon
甜瓜 멜론

ぼたん海老塩焼き ¥1,100(¥1,210)
Grilled spotted prawn
盐烤牡丹虾 모란 새우 소금구이

有頭海老塩焼き ¥800(¥880)
Grilled prawn
盐焗烤虾 새우 소금구이

出汁巻き玉子 ¥800(¥880)
Japanese omelette
日式鸡蛋烧 계란말이